



# Directive

---

**Destinataires :**

- Représentations suisses à l'étranger
- Autorités de contrôle à la frontière
- Autorités cantonales compétentes en matière de migration
- Offices cantonaux du travail

**Lieu, date :** Berne-Wabern, le 31 août 2020

**N° :** 323.7-5040/3

---

## **Mise en œuvre de l'ordonnance 3 sur les mesures destinées à lutter contre le coronavirus (ordonnance 3 COVID-19<sup>1</sup>) et sur la procédure à l'entrée en Suisse et à la sortie de Suisse**

Madame, Monsieur,

Afin de préserver les capacités de la Suisse de faire face à l'épidémie de COVID-19 et, en particulier, d'assurer les conditions permettant un approvisionnement suffisant de la population en soins et en produits thérapeutiques, le Conseil fédéral a imposé, le 13 mars 2020, des restrictions d'entrée extraordinaires à la frontière avec l'Italie. Ces mesures sont détaillées dans la nouvelle ordonnance 2 COVID-19.

Le 16 mars 2020, il a décidé d'étendre ces restrictions à la France, à l'Allemagne et à l'Autriche, avec effet au 17 mars 2020 à 0 h 00. Le 18 mars 2020, il a à nouveau étendu ces mesures, avec effet au 19 mars 2020 à 0 h 00, cette fois à l'Espagne et à l'ensemble des États tiers situés en dehors de l'espace Schengen. Cette nouvelle disposition concerne notamment le Royaume-Uni, l'Irlande, la Bulgarie, la Roumanie et Chypre. Enfin, le 25 mars 2020 à 0 h 00, les restrictions d'entrée ont été étendues à tous les États Schengen restants, à l'exception de la Principauté du Liechtenstein.

Par ailleurs, le Conseil fédéral a décidé de suspendre la délivrance de visas Schengen et de visas nationaux dans tous les États tiers. Font exception les cas de rigueur et les cas d'intérêt public pour la Suisse.

La suppression de tous les États Schengen de la liste des pays à risque le 15 juin 2020 constitue une étape importante vers une normalisation des conditions en matière d'entrée. En effet, les conditions d'entrée ordinaires s'appliquent désormais à nouveau à toutes les frontières terrestres et aériennes entre les États Schengen et la Suisse et les contrôles aux frontières intérieures sont levés. De plus, les droits de libre circulation prévus par l'accord sur

---

<sup>1</sup> RS 818.101.24 ; ordonnance 3 COVID-19 du 19 juin 2020

la libre circulation des personnes (ALCP) conclu avec l'UE et la convention AELE sont intégralement rétablis.

Le 6 juillet 2020, le Conseil fédéral a levé les restrictions d'entrée imposées aux ressortissants d'États tiers qui souhaitent accomplir un séjour soumis à autorisation, avec ou sans activité lucrative. Il a également simplifié les règles en matière d'entrée et de contrôles aux frontières. Ces simplifications sont d'ordre conceptuel et non matériel. Le 20 juillet 2020, certains États tiers ont été retirés de la liste des pays et régions figurant à l'annexe 1 de l'ordonnance 3 COVID-19<sup>2</sup>.

Concernant les relations amoureuses, les couples non mariés, les partenariats non enregistrés et les autres partenariats étroits, sans enfants communs, l'entrée en Suisse à des fins de visites est à nouveau possible, à certaines conditions, depuis le 3 août 2020.

La présente directive contient des précisions et des nouveautés concernant les voyageurs en transit aérien, l'assistance à un membre de la famille proche se trouvant dans une situation d'urgence médicale et le traitement des visas délivrés après le 16 mars 2020 par un État figurant à nouveau, au moment de l'entrée en Suisse, sur la liste des pays et régions à risque après en avoir été retiré.

Par ailleurs et en accord avec le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), les

## DIRECTIVES

édictees continuent de s'appliquer comme suit :

### **1 Aux autorités de contrôle à la frontière**

#### **1.1 Champ d'application**

Les contrôles aux frontières au sens de l'ordonnance 3 COVID-19 sont effectués à toutes les frontières avec les pays mentionnés dans l'annexe 1 de ladite ordonnance.

#### **1.2 Compétence en matière de contrôles**

Les contrôles aux frontières extérieures des aéroports et aérodrômes relèvent de la compétence des cantons, sauf si ces derniers ont délégué cette tâche à l'AFD.

#### **1.3 Principe : interdiction d'entrée à l'encontre des ressortissants d'États tiers qui souhaitent accomplir un séjour de courte durée non soumis à autorisation**

L'entrée en Suisse est refusée aux ressortissants d'États tiers qui souhaitent entrer en Suisse depuis un pays à risque mentionné dans l'annexe 1 à l'ordonnance 3 COVID-19 afin d'accomplir un séjour sans activité lucrative non soumis à autorisation et d'une durée allant jusqu'à 90 jours.

À cet égard, c'est en principe le pays à partir duquel l'entrée directe en Suisse est effectuée qui est déterminant. Toutefois, si l'entrée par voie aérienne s'effectue par un ou plusieurs

---

<sup>2</sup> <https://www.admin.ch/opc/fr/classified-compilation/20201773/index.html>

aéroports de transit (sans quitter la zone internationale de transit de l'aéroport), le pays déterminant pour l'entrée est le pays de départ initial et non le pays de transit<sup>3</sup>. .

L'interdiction d'entrée s'applique en particulier aux étrangers qui entrent en Suisse comme bénéficiaires de services, touristes, visiteurs ou participants à des manifestations, pour y rechercher un emploi ou y passer un entretien d'embauche ou pour y déposer une demande d'octroi d'un permis de séjour<sup>4</sup>.

A contrario, toutes les personnes (à l'exception des personnes en transit, cf. point 1.6) qui étaient déjà autorisées à entrer en Suisse en vertu d'une exception à l'interdiction d'entrée générale le restent. Sont concernés :

- les titulaires d'un titre de séjour suisse, notamment une carte de légitimation du DFAE, une autorisation frontalière ou une assurance d'autorisation de séjour ;
- les titulaires d'un visa de type D délivré par la Suisse ;
- les titulaires d'un visa Schengen de type C délivré par la Suisse<sup>5</sup> (sous réserve du point 1.5), délivré après le 16 mars 2020 au titre d'une exception ou en vue d'une activité lucrative de courte durée (d'au plus 120 jours en 12 mois) (cf. point 2.3) ;
- les personnes qui bénéficient de la libre circulation ;
- les titulaires d'un bulletin de livraison dans le cadre d'un transport de marchandises à titre commercial ;
- les personnes qui constituent un cas de rigueur ou un cas d'intérêt public (cf. point 1.5).

#### **1.4 Procédure en cas de refus d'entrée**

Le refus d'entrée se fait en principe en application du point 4.5 des directives contrôle à la frontière. Le motif du refus d'entrée à cocher est (l) ; la justification à indiquer est « COVID-19 ».

#### **1.5 Exceptions au principe de refus d'entrée : cas de rigueur ou cas d'intérêt public**

Les catégories de personnes décrites plus bas restent autorisées à entrer sur le territoire, pour autant qu'elles remplissent les conditions ordinaires d'entrée.

Les étrangers en provenance d'un pays à risque qui se trouvent dans une situation d'absolue nécessité selon l'art. 4, al. 2, de l'ordonnance 3 COVID-19 et qui ont donc impérativement besoin d'entrer dans le pays peuvent être autorisés à entrer en Suisse.

Lorsqu'une personne non soumise à l'obligation du visa se présente aux frontières extérieures de l'espace Schengen, l'*autorité chargée du contrôle à la frontière* décide s'il s'agit d'une situation d'absolue nécessité. Elle autorise l'entrée notamment dans l'un des cas de figure suivants :

---

<sup>3</sup> A titre d'exemple, l'entrée directe à partir d'un pays qui n'est pas jugé à risque est possible, de même que l'entrée en provenance d'un pays qui n'est pas considéré à risque via l'aéroport de transit d'un pays jugé à risque, à condition toutefois que le/la voyageur/e n'entre pas dans ce pays. Si le voyage a débuté dans un pays jugé à risque, le/la voyageur/e est considéré comme venant d'un pays à risque même s'il/elle a simplement transité, sans y entrer, par un pays qui n'est pas considéré à risque et ceci quelque que soit la durée du transit.

<sup>4</sup> Il est possible de déroger à cette interdiction en présence d'un intérêt public prépondérant au sens de l'ordonnance 3 COVID-19.

<sup>5</sup> Un visa délivré par un autre État Schengen en représentation de la Suisse est également considéré comme un visa délivré par la Suisse.

- visite pour cause de décès d'un membre de la famille proche vivant en Suisse ou visite à un membre de la famille qui est en fin de vie (en particulier : conjoint, partenaire, père, mère, frère, sœur, enfant, petit-fils, petite-fille, membre de la belle-famille). L'intéressé peut alors entrer en Suisse avec les membres de sa famille nucléaire ;
- poursuite d'un traitement médical nécessaire commencé en Suisse ou à l'étranger ;
- conjoint et enfant(s) mineur(s) de nationalité étrangère d'un ressortissant suisse qui souhaitent rentrer en Suisse avec ce ressortissant suisse depuis leur lieu de domicile à l'étranger en raison de la situation actuelle (évacuation) ;
- visite officielle urgente résultant d'obligations internationales de la Suisse ;
- membres d'équipage de moyens de transport publics (vols réguliers et charters) ou d'équipage de vols de transport de marchandises, de vols médicaux d'urgence, de vols de contrôle de maintenance, de travail aérien ou de vols privés (aviation d'affaires et aviation générale) servant au transport de personnes autorisées à entrer en Suisse ;
- assistance à un membre de la famille (fils, fille, petit-fils, petite-fille, père, mère, frère, sœur) dont le cas relève d'une urgence médicale, sous réserve des conditions d'admission en vue de l'exercice d'une activité lucrative prévues par la loi fédérale du 16 décembre 2005 sur les étrangers et l'intégration (LEI)<sup>6</sup> et du point 4.7.15 des directives LEI ;
- exercice du droit de visite d'un enfant, fixé par le droit civil, et de la personne qui l'accompagne. Cela comprend également l'entrée en Suisse de l'enfant ;
- visite à la famille nucléaire (conjoint, partenaire enregistré et enfant mineur) domiciliée en Suisse ;
- convocation judiciaire ou rendez-vous/discussions d'affaires qui ne peuvent pas être reportés et requièrent la présence physique de l'intéressé (par ex. négociations et signature de contrat, visites d'affaires ou autres missions de représentation importantes) ;
- ressortissants d'États tiers qui souhaitent assurer un service transfrontalier ou travailler temporairement en Suisse pour le compte d'un employeur étranger pour une durée allant jusqu'à huit jours par année civile, pour autant que leur présence physique soit nécessaire ;
- accompagnement à l'entrée en Suisse et à la sortie du pays de personnes autorisées à entrer en Suisse en vertu de l'art. 4 de l'ordonnance 3 COVID-19 qui ont besoin d'une assistance particulière (par ex. enfants, personnes âgées, personnes handicapées, malades) ;
- enfants de moins de six mois sans document de voyage personnel, à condition qu'ils voyagent accompagnés de leur mère ou de leur père, ou des deux, que le ou les parents qui l'accompagnent remplissent les conditions d'entrée et que la parentalité puisse être prouvée par des documents ad hoc ;
- membres de la famille nucléaire (conjoint, partenaire enregistré et enfants mineurs) d'un ressortissant suisse enregistré auprès d'une représentation suisse à l'étranger, pour autant qu'ils entrent en Suisse accompagnés dudit ressortissant pour un séjour non soumis à autorisation. Il en va de même des concubins lorsqu'ils remplissent les conditions prévues aux points 5.6.3 et 5.6.4 des directives I. Domaine des étrangers ;

---

<sup>6</sup> RS 142.20

- visite dans le cadre de relations amoureuses, de couples non mariés, de partenariats non enregistrés et d'autres partenariats étroits, sans enfants communs, si les conditions suivantes sont réunies :
  - a) invitation de la personne domiciliée en Suisse (citoyen suisse ou étranger titulaire d'une autorisation de séjour de courte durée, de séjour ou d'établissement) ;
  - b) confirmation du lien établi avec ladite personne ;
  - c) preuve d'au moins une visite physique personnelle (rencontre) en Suisse ou à l'étranger avant la mise en place des restrictions d'entrée.

Les relations de vacances ne permettent pas d'entrer en Suisse. La relation doit déjà avoir une certaine durée et être suivie. Les personnes concernées doivent pouvoir prouver qu'elles étaient déjà en contact régulier avant et pendant la crise liée au coronavirus.

Des dérogations ne sont permises que si elles ne sont pas en contradiction avec les mesures de lutte contre la pandémie ni avec les instructions de l'OFSP. Indépendamment de ces autorisations d'entrée, toutes les personnes qui entrent en Suisse depuis certains États doivent se mettre en quarantaine<sup>7</sup>.

Les cas de rigueur ou cas d'intérêt public doivent être démontrés de manière crédible. À cet effet, les pièces suivantes peuvent être présentées :

- certificat de domicile,
- certificat médical,
- avis de décès,
- extrait du registre des familles ou autre acte d'état civil,
- pour les partenaires :
  - a) invitation écrite de la personne domiciliée en Suisse, avec copie de la carte d'identité ou du passeport suisses ou du titre de séjour
  - b) confirmation du partenariat signée par les deux parties, sous forme de lettre ou de document numérisé
  - c) preuves écrites d'un partenariat de longue durée (correspondance par lettres ou courriels, médias sociaux, factures de téléphone, billets d'avion, photos, par ex.)
  - d) et preuves (copie du passeport revêtu de cachets d'entrée et de sortie, par ex.) que les partenaires se sont rencontrés au moins une fois, en Suisse ou à l'étranger, avant la mise en place des restrictions d'entrée.
- assignation devant un tribunal,
- décision judiciaire,
- documents commerciaux,
- enregistrement en tant que Suisse de l'étranger,
- attestation de détachement, copie du contrat d'entreprise ou du mandat de prestation.

Lorsque les conditions précitées sont manifestement remplies, les autorités chargées du contrôle à la frontière décident elles-mêmes d'autoriser ou non l'entrée en Suisse (cf. point 1.4).

---

<sup>7</sup> <https://www.bag.admin.ch/bag/fr/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/empfehlungen-fuer-reisende/quarantaene-einreisende.html>

L'entrée en Suisse est en principe autorisée si la personne est en possession d'une attestation d'un cas de rigueur (attestation d'entrée) délivrée par une représentation suisse à l'étranger<sup>8</sup>, pour autant que les conditions d'entrée ordinaires soient réunies.

À titre exceptionnel, le SEM peut, en appliquant par analogie l'art. 3, al. 4, de l'ordonnance du 15 août 2018 sur l'entrée et l'octroi de visas (OEV)<sup>9</sup>, autoriser une personne à entrer en Suisse aux frontières extérieures de Schengen et prendre les mesures appropriées. Le SEM vérifie au cas par cas, sur demande, si une dérogation au refus d'entrée prévu à l'art. 4 de l'ordonnance 3 COVID-19 est justifiée.

Le SEM est l'instance de recours pour les refus d'entrée prononcés par les autorités de contrôle aux frontières ; il peut donc accepter un recours et autoriser (rétroactivement) une entrée.

À l'instar de la pratique actuelle, les autorités de contrôle aux frontières doivent consulter le SEM en cas de question ou d'incertitude concernant la mise en œuvre de la présente directive (cf. point 7.3 des directives contrôle à la frontière).

S'agissant des ressortissants d'États tiers soumis à l'obligation du visa qui sont concernés par les restrictions d'entrée liées au COVID-19, les *représentations à l'étranger* peuvent délivrer des visas<sup>10</sup> lorsque les conditions prévues au présent chapitre sont réunies. La demande doit être déposée auprès de la représentation suisse compétente pour le lieu de résidence. Aucune demande déposée en Suisse n'est acceptée, hormis les demandes de visa exceptionnel présentées aux frontières extérieures de Schengen (aéroports). Lorsque le visa est refusé, la procédure est régie par les dispositions ordinaires de la LEI. Si les faits ne sont pas clairs, les représentations à l'étranger peuvent toujours, au préalable, demander son avis au SEM.

S'agissant des personnes non soumises à l'obligation du visa, les représentations à l'étranger peuvent délivrer gratuitement des attestations d'entrée (voir modèle d'attestation d'entrée en annexe à la circulaire du 20 juillet 2020 mentionnée sous la note de bas de page 8) lorsque le voyage en Suisse ne peut pas s'effectuer sans une telle attestation. Cette possibilité s'applique en particulier aux partenaires, même si, à titre exceptionnel, l'entrée en Suisse peut être autorisée directement à la frontière extérieure lorsque les preuves précitées sont apportées.

Il convient de recommander aux destinataires desdites attestations d'entrer directement en Suisse – c'est-à-dire sans passer par un autre État (Schengen ou autre) – dans la mesure du possible.

## 1.6 Personnes en transit

L'ordonnance 3 COVID-19 ne prévoit plus d'exception spécifique pour les personnes en transit. Par conséquent, l'entrée aux fins de transit est interdite lorsque ce dernier s'inscrit dans la perspective d'un séjour sans activité lucrative non soumis à autorisation d'une durée allant jusqu'à 90 jours.

L'entrée est en revanche permise pour poursuivre sa route vers un État Schengen dans lequel l'intéressé dispose d'un titre de séjour au sens de l'annexe 22 du manuel Schengen ou d'un visa national de type D (séjour soumis à autorisation). Ce principe s'applique également aux marins qui souhaitent poursuivre leur chemin afin d'être enrôlés sur un navire dans un port d'un État Schengen.

---

<sup>8</sup> Chiffre 4, circulaire du 20 juillet 2020 sur la mise en œuvre de l'ordonnance 3 sur les mesures destinées à lutter contre le coronavirus (Covid-19) dans le domaine des visas

<sup>9</sup> RS 142.204

<sup>10</sup> Cf. circulaire du 20 juillet 2020 sur la mise en œuvre de l'ordonnance 3 sur les mesures destinées à lutter contre le coronavirus dans le domaine des visas

Les transits par la zone internationale de transit des aéroports nationaux de Zurich et Genève sans entrée en Suisse restent également autorisés.

## **1.7 Interdictions d'entrée**

En cas de tentatives répétées de contourner les restrictions à l'entrée en Suisse, une demande d'interdiction d'entrée peut être déposée auprès du SEM en vertu de l'art. 67, al. 2, LEI.

## **1.8 Départ de personnes qui, en raison de la situation liée au coronavirus, ne sont pas en mesure ou n'ont pas été en mesure de quitter l'espace Schengen dans les délais**

Les voyageurs qui s'adressent aux autorités de contrôle à la frontière parce qu'ils n'ont pas pu quitter l'espace Schengen dans les délais doivent être redirigés vers les autorités cantonales compétentes en matière de migration (cf. point 3).

Les voyageurs qui, en raison de la situation liée au coronavirus, quittent l'espace Schengen après échéance de leur visa ou de la durée maximale de séjour autorisée (*overstay*) ne doivent pas être sanctionnés. Leurs documents de voyage doivent être dûment timbrés à la sortie de Suisse.

Toutefois, les jours passés en Suisse après la validité du visa ou après l'expiration de la durée maximale de séjour possible, sont comptés comme un séjour ultérieur. Une nouvelle entrée dans le cadre d'un séjour sans permis ne peut être effectuée qu'après une interruption d'au moins 90 jours.

# **2 Aux représentations suisses à l'étranger**

## **2.1 Généralités**

### **2.1.1 Principe : pas d'octroi d'un visa Schengen de type C**

La délivrance de visas Schengen (visas C) aux ressortissants de pays à risque visés par l'annexe 1 de l'ordonnance 3 COVID-19 reste en principe suspendue (cf. point 2.2 pour les exceptions). Il n'y a en principe pas d'entrée en matière sur ce type de demandes. Cette règle s'applique provisoirement aussi aux demandes de visas qui concernent des voyages prévus à une date ultérieure et qui sont déposées dans le cadre du délai normal pour soumettre une demande de visa (six mois). Ces demandes sont provisoirement suspendues. Des instructions suivront en temps voulu.

Lorsqu'il n'est pas possible d'entrer en matière sur une demande de visa en raison de la suspension de l'octroi de visas, il convient d'en informer le demandeur et de lui renvoyer les documents remis. Les émoluments déjà perçus pour le visa doivent être remboursés.

Les demandes de visas qui sont déjà en cours de traitement et pour lesquelles les conditions d'entrée ne sont pas réunies – indépendamment de la présente directive – sont rejetées selon la procédure usuelle. Dans ce cas, les émoluments perçus ne sont pas remboursés.

Les demandes de visas qui sont déjà en cours de traitement et ne peuvent plus être acceptées du fait de la présente directive doivent être clôturées, conformément au point 2.1.2. Les émoluments doivent être remboursés.

Les visas nationaux de type D sont délivrés conformément aux dispositions ordinaires.

### **2.1.2 Procédure dans ORBIS**

Lorsqu'une demande déjà saisie dans ORBIS ne peut plus être traitée en raison de la suspension de l'octroi de visas, il convient d'exécuter l'action « Retrait » et d'inscrire « Directive COVID-19 » dans une notice. Le motif de retrait à saisir est « Traitement suspendu ».

S'agissant du remboursement de l'émolument, il convient de procéder à un nouvel enregistrement dans ORBIS. Si le remboursement se fait en espèces, saisir « Remboursement espèces » dans le champ « Description de l'écriture ». Si ce remboursement prend une autre forme, saisir « Remboursement autres ».

## **2.2 Exceptions**

Font exception à la suspension de l'octroi de visas pour un séjour de courte durée les demandes présentées par des personnes soumises à l'obligation du visa et autorisées à entrer en vertu de la présente directive. Il s'agit notamment des demandes déposées par des personnes qui bénéficient de la libre circulation, qui sont soumises à l'obligation du visa et qui souhaitent entrer en Suisse depuis un État non-membre de Schengen, des demandes concernant des cas de rigueur selon le point 1.5 (art. 4, al. 2, de l'ordonnance 3 COVID-19) et des demandes concernant des séjours de courte durée soumis à autorisation en vue de l'exercice d'une activité lucrative.

Par ailleurs, des visas peuvent être délivrés à la frontière à titre exceptionnel si les conditions du point 1.5 de la présente directive sont réunies.

Les personnes soumises à l'obligation du visa qui entrent dans l'un des cas de figure indiqués au point 1.5 de la présente directive (cas de rigueur) ou font valoir un intérêt public déposent une demande auprès de la représentation suisse à l'étranger compétente à raison de leur lieu de résidence. La représentation peut recueillir préalablement l'avis du SEM. Les conditions d'entrée ordinaires doivent être réunies.

L'évolution des effets de la situation liée au COVID-19 sur la procédure d'octroi des visas étant impossible à prévoir, toute décision doit être prise au cas par cas et en fonction du contexte local en matière de Covid. Cette règle s'applique également lorsque l'entrée en Suisse est en principe possible (par ex. parce que l'État d'origine a été retiré de la liste des pays et régions à risque figurant à l'annexe 1 de l'ordonnance 3 COVID-19) mais que le retour dans le pays d'origine n'est pas garanti en raison du contexte local (par ex. parce que la frontière du pays d'origine est fermée, que les aéroports du pays d'origine sont ouverts uniquement pour les vols sortants et non pour les vols entrants ou que la personne ne présente pas l'autorisation requise, le cas échéant, pour revenir dans son pays d'origine). Font exceptions les cas qui relèvent de la compétence du DFAE (art. 38 OEV). Si une personne maintient sa demande de visa alors que les autorités suisses ne constatent aucun cas de rigueur, le visa est refusé par la voie ordinaire (cf. complément 41 du manuel des visas I et complément SEM). Le motif du refus est choisi en fonction du cas d'espèce et motivé dans une note à joindre au dossier. L'intéressé a la possibilité de recourir contre ce refus.

Au besoin, le DFAE édictera une directive à part pour les exceptions qui relèvent de sa compétence (art. 38 OEV).

## **2.3 Détenteurs de visas Schengen de type C qui sont dans l'incapacité de les utiliser en raison de la situation liée au coronavirus**

Les personnes qui possèdent un visa Schengen de type C délivré par la Suisse, mais ne peuvent en faire usage en raison des restrictions de voyage liées au coronavirus peuvent se



voir délivrer un visa de remplacement exonéré de toute taxe ou un visa consécutif. Pour cela, les conditions suivantes doivent être réunies :

- le demandeur doit déposer une nouvelle demande de visa ;
- le dossier doit préciser clairement qu'il s'agit d'un voyage de remplacement, c'est-à-dire d'un voyage ayant le même but et la même durée que le voyage initialement prévu ;
- le demandeur possède une (nouvelle) assurance médicale de voyage valable ;
- le demandeur ne fait l'objet d'aucune interdiction d'entrée ;
- cette facilitation s'applique uniquement entre le 15 mars et le 30 septembre 2020, sous réserve de la suspension de l'octroi de visas prévue au point 2.1.1.

Il n'est pas exclu que les visas délivrés après le 16 mars 2020 dans un État retiré de la liste des pays et régions à risque ne puissent pas être utilisés – parce que ledit État figure à nouveau sur cette liste à la date de voyage prévue.

Lorsqu'un visa de remplacement ou un visa consécutif est délivré, le titulaire du visa doit être informé, lors de la restitution de son passeport ou à sa demande, de ce qui suit au moyen d'une fiche d'information :

- le fait de posséder un visa uniforme ne soustrait pas le voyageur aux restrictions de voyage supplémentaires (exigences de quarantaine, par ex.) qui peuvent s'appliquer à l'intérieur de l'espace Schengen, quelle que soit la nationalité de la personne ;

- le fait de posséder un visa ne donne pas au détenteur un droit absolu de franchir les frontières extérieures de Schengen, puisque les conditions d'entrée définies dans le code frontières Schengen doivent être remplies au moment de l'entrée et font donc l'objet d'un nouvel examen ;

- il incombe au détenteur d'un visa de s'informer de la réglementation applicable en matière d'entrée au début du voyage prévu.

Les visas déjà délivrés dans le passeport ne doivent pas être abrogés, annulés ou invalidés, sauf si le demandeur le réclame expressément. Les dispositions ordinaires s'appliquent.

### **3 Aux autorités cantonales compétentes en matière de migration**

#### **3.1 Personnes qui ne peuvent pas quitter la Suisse en raison de la situation actuelle**

Les personnes qui, en raison de la situation liée au coronavirus, ne sont pas en mesure de quitter la Suisse et l'espace Schengen avant échéance de leur visa ou titre de séjour, ou avant échéance de la durée maximale de séjour de 90 jours sans autorisation (concerne des personnes qui ne sont donc pas soumises à l'obligation du visa) et qui ne disposent d'aucun autre moyen pour rentrer chez elles sont autorisées à demeurer dans l'espace Schengen jusqu'à ce que le trafic aérien dans l'espace Schengen revienne à la normale. Il convient de recommander aux personnes concernées de s'adresser à l'office des migrations de leur canton de séjour.

Les autorités cantonales compétentes en matière de migrations peuvent prolonger le visa des personnes soumises à l'obligation du visa. Les personnes dont le séjour dépasse la durée maximale de séjour de 90 jours par période de 180 jours, prévue par le droit Schengen, peuvent être frappées d'une décision de renvoi assortie d'un délai de départ adéquat (ce délai pouvant être prolongé en cas de besoin) ou se voir délivrer un visa de type D. Le séjour en Suisse reste légal avec cette procédure et elle est particulièrement recommandée lorsque la sortie de l'espace Schengen doit se faire par un autre État Schengen. Tout séjour dépassant

la durée maximale autorisée dans l'espace Schengen en raison de la situation liée au coronavirus ne doit pas être considérée comme *overstay* (dépassement du séjour autorisé) par les autorités suisses responsables du contrôle à la frontière (cf. point 1.8).

En cas de séjour, non soumis à autorisation de séjour, d'une durée supérieure à 90 jours (*overstay*), une nouvelle entrée en Suisse, après avoir quitté le pays, n'est possible dans le cadre d'un séjour non soumis à autorisation qu'après une interruption de 90 jours (réglementation Schengen), sauf si l'intéressé a droit à une entrée dans le pays ou qu'une autorisation de courte durée ou de séjour lui est octroyée.

Si, en raison de la crise liée au coronavirus, un service cantonal des migrations a prolongé un séjour non soumis à autorisation de séjour en octroyant un visa D à l'intéressé, ce séjour (champ d'application du visa D) est considéré comme séjour autorisé et n'est donc pas comptabilisé comme séjour au sens de la réglementation Schengen.

### **3.2 Informations générales et recommandations en matière de conditions d'admission des étrangers**

Pour le moment, les représentations suisses à l'étranger ne traitent en principe aucune demande de visas Schengen C ou D à l'exception des demandes qui doivent être refusées parce qu'elles ne remplissent pas les critères d'octroi ordinaires. Par conséquent, le SEM ne procède à aucune mesure d'instruction auprès des autorités cantonales sauf dans les cas qui relèvent d'une situation d'absolue nécessité. **Font exception toutes les procédures d'entrée qui sont autorisées en vertu des dispositions de l'ordonnance 3 COVID-19 et de la présente directive.**

En principe, les dispositions ordinaires de la LEI et de l'ordonnance du 24 octobre 2007 relative à l'admission, au séjour et à l'exercice d'une activité lucrative<sup>11</sup> s'appliquent à l'admission de ressortissants d'États tiers en vue d'un séjour soumis à autorisation. Les points suivants doivent néanmoins être pris en compte :

- Si la réglementation du séjour aux fins de l'**exercice d'une activité lucrative** ne peut être effectuée dans les 6 mois de validité de la décision en matière de marché du travail, il est possible de prolonger, dans SYMIC, l'autorisation d'entrée au-delà de la limitation de durée de la décision AVOR (cf. également point 4). De cette manière, il est en principe possible de régler un séjour sans qu'une nouvelle approbation du SEM et la mise à disposition d'un nouveau contingent ne soient nécessaires. Si la personne concernée entre en Suisse après l'échéance de la durée de validité de la décision en matière de marché du travail, le canton peut régler ses conditions de séjour. S'il faut un nouveau visa, il peut être délivré indépendamment de SYMIC. S'il existe des doutes sur le fait que les conditions soient toujours remplies (par ex. en raison de l'évolution économique), la demande doit être soumise une nouvelle fois à l'autorité cantonale du marché du travail.
- Les demandes d'autorisations de séjour des **couples de concubins** peuvent être traitées et acceptées aux conditions ordinaires d'admission. L'entrée en Suisse pour préparer un mariage est également autorisée. Cela vaut aussi pour le partenariat enregistré entre personnes du même sexe (art. 52 LEI). À l'instar de la pratique appliquée jusqu'ici, les services cantonaux des migrations règlent le séjour en vue de la préparation du mariage par la délivrance d'une autorisation de séjour de courte durée (L). Le concubin d'un citoyen suisse ou d'un étranger titulaire d'une autorisation d'établissement (C) ou d'une autorisation de séjour à l'année (B) peut obtenir une autorisation de séjour si les conditions mentionnées aux points 5.6.3 et 5.6.4 des directives I. Domaine des étrangers sont réunies.

---

<sup>11</sup> RS 142.201

- **Les écoliers et les étudiants en provenance d'États tiers** peuvent être admis si les conditions ordinaires visées à l'art. 27 LEI sont remplies. L'art. 27 LEI (admission en vue d'une formation ou d'une formation continue), suspendu temporairement par l'ordonnance 3 COVID-19, s'applique à nouveau à cette catégorie de personnes. L'admission s'effectuera en vue de la nouvelle année scolaire 2020/2021. Ce principe s'applique tant pour de nouvelles formations ou formations continues ou des cours préparatoires à un début de formation en été/automne 2020, que pour la reprise et la clôture de telles formations ou formations continues. L'entrée en Suisse pour suivre une formation ou formation continue de courte durée (90 jours max.), comme l'admission d'écoliers ou d'étudiants à des camps d'été, reste interdite.

Si les informations recueillies sur place par la représentation compétente montrent qu'il ne sera pas possible de réaliser à temps des tests linguistiques au sens du point 5.1.1.10 des directives I Domaine des étrangers en vue de l'année scolaire 2020/21, l'institut d'enseignement (par ex., université, haute école spécialisée, école des métiers) ou l'institut de formation (par ex. école, hôtelière, école privée, internat) peut délivrer à l'écolier ou à l'étudiant une confirmation attestant que la condition des connaissances linguistiques suffisantes, au sens du point 5.1.1.9 desdites directives, est remplie. La confirmation doit être remise avec le dossier de la demande à la représentation à l'étranger compétente. Demeurent réservées les clarifications à mener auprès de la représentation à l'étranger compétente dans le cadre de l'entretien personnel avec le demandeur conformément au point 5.1.1.8 desdites directives.

- Les autres catégories de **personnes qui n'exercent pas d'activité lucrative** (par ex. les retraités et les personnes qui séjournent en Suisse pour traitement médical) peuvent également à nouveau être admises dans le cadre des dispositions générales applicables (art. 28 et 29 LEI).
- Les **ressortissants suisses** dont le domicile se trouvait jusqu'à présent à l'étranger et qui souhaitent se réinstaller avec leur famille nucléaire (conjoint et enfants mineurs) de manière durable en Suisse en raison de la crise (évacuation) peuvent entrer en Suisse avec leur famille nucléaire et demander le regroupement familial auprès de l'office cantonal des migrations compétent.

Dans tous les cas, il faut s'assurer que les conditions d'entrée visées à l'art. 5 LEI sont remplies (voir point 2.2).

Dans le cadre des contrôles à la frontière, les organes de contrôle aux frontières examinent en collaboration avec le SEM si ces instructions et recommandations sont respectées par les autorités cantonales. Le SEM se réserve la possibilité de refuser l'entrée en Suisse également à des personnes qui disposent d'un visa valable ou d'une assurance d'autorisation de séjour valable si les conditions d'entrée au moment du franchissement de la frontière ne sont pas remplies. Ces personnes sont rendues attentives aux sanctions prévues dans l'ordonnance 3 COVID-19.

### 3.3. Délais

Les dispositions du droit des étrangers continuent de s'appliquer. L'application du droit des étrangers relève de la compétence des cantons. La LEI laisse aux autorités cantonales une marge de manœuvre suffisante pour tenir compte de la situation extraordinaire actuelle. Le droit fédéral et cantonal sur la procédure administrative fait une distinction entre, d'une part, les délais fixés par une autorité, qui peuvent être prolongés d'office ou sur demande, et, d'autre part, les délais légaux, qui ne peuvent être ni prolongés ni modifiés par une autorité.

Cela signifie que, en raison de la situation extraordinaire actuelle, les autorités peuvent prolonger, au cas par cas, les délais fixés par une autorité. C'est pourquoi les cantons sont tenus de faire usage de manière appropriée de leur marge de manœuvre concernant la prolongation de délais et l'appréciation matérielle des demandes et des autorisations. L'objectif est que les intéressés ne soient pas préjudiciés à cause de la situation liée à la pandémie.

Les autorités doivent donc tenir compte de la situation liée à la pandémie lorsqu'elles procèdent, par exemple, à l'examen matériel des critères d'intégration (par ex. l'attestation des connaissances linguistiques) et peuvent, par exemple, prolonger des délais fixés par des autorités.

Sont ici concernées tant l'appréciation de la participation à la vie économique ou l'acquisition d'une formation (point 3.3.1.4 des directives LEI) que l'évaluation des compétences linguistiques.

En raison des décisions prises par le Conseil fédéral, la participation aux cours de langue était limitée de même que l'évaluation des compétences linguistiques, qui doit satisfaire aux conditions fixées par la LEI et la loi du 20 juin 2014 sur la nationalité suisse<sup>12</sup>. L'autorité cantonale doit tenir compte de cette situation de manière appropriée lorsqu'elle évalue les exigences linguistiques définies dans ces deux lois.

Concernant le critère de la dépendance de l'aide sociale, il y a lieu de tenir compte du fait qu'elle puisse avoir été occasionnée ou prolongée à cause de la situation liée à la pandémie et de ses conséquences.

Il faut également tenir compte de la situation liée à la pandémie lorsqu'un retour en Suisse, après un séjour à l'étranger, avec ou sans maintien des droits de séjour (autorisation d'absence), n'a pas pu être effectué dans les délais pour cette raison (par ex. absence de liaisons aériennes). Si l'autorisation de séjour ou d'établissement est échue (art. 61, al. 3, LEI), les autorités cantonales peuvent demander au SEM la réadmission de l'intéressé (art. 30, al. 1, let. b et k, LEI, nouvel octroi d'une autorisation d'établissement conformément à l'art. 34, al. 3, LEI).

## 4 Aux autorités cantonales du marché du travail

### Demandes relatives au marché du travail déposées par des ressortissants d'États tiers

Les autorités cantonales compétentes peuvent traiter les demandes relatives au marché du travail déposées par des ressortissants d'États tiers, quelle que soit la branche concernée, et les approuver si les conditions fixées par la LEI sont remplies de manière cumulative. Elles doivent également s'assurer que le départ de Suisse est garanti ou peut être rendu vraisemblable pour les personnes dont la durée du séjour n'excède pas quatre mois (art. 5, al. 2, LEI en relation avec le point 2.2).

---

<sup>12</sup> RS 141.0

Si la demande a été acceptée, le visa requis doit être délivré (art. 10 de l'ordonnance 3 COVID-19 a contrario). Les dispositions usuelles en matière de regroupement familial s'appliquent (cf. point 3.2).

## **5 Entrée en vigueur**

La présente directive entre en vigueur le 31 août 2020 à 0 h 00. À partir de cette date, elle remplace la version du 3 août 2020.

Meilleures salutations

Secrétariat d'État aux migrations SEM

Mario Gattiker  
Secrétaire d'État

Destinataires :

- Destinataires des directives Visas
- Destinataires des directives Frontières
- Autorités cantonales des migrations
- Offices cantonaux du travail